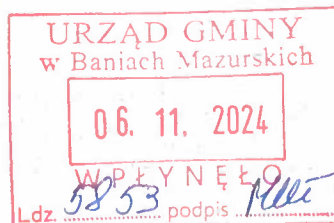


Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w
Gołdapi
19-500 Gołdap
ul. Wolności 11

Gołdap, 2024-11-06



Urząd Gminy w Baniach Mazurskich
19-520 Banie Mazurskie
ul. Konopnickiej 26

Informacja UG Banie Mazurskie

INFORMACJA

Pismo ogólne

PSSE w Gołdapi przesyła aktualna oceny jakości wody wodociągu publicznego Banie Mazurskie

Załączniki:

1. [Ocena jakości wody wodociągu publicznego Banie Mazurskie z dnia 06.11.2024 r..pdf](#)
2. [Ocena jakości wody wodociągu publicznego Banie Mazurskie Szkoła Podstwowa z dnia 06.11.2024 r..pdf](#)
3. [Raport weryfikacji - Ocena jakości wody wodociągu publicznego Banie Mazurskie z dnia 06.11.2024 r..pdf](#)
4. [Raport weryfikacji - Ocena jakości wody wodociągu publicznego Banie Mazurskie Szkoła Podstwowa z dnia 06.11.2024 r..pdf](#)
5. [Sprawozdanie LBEŚiŻ 315 i 316.pdf](#)

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy użyć
oprogramowania do weryfikacji podpisu

Data złożenia podpisu: 2024-11-06T08:54:25.933Z

Podpis elektroniczny



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 06.11.2024 r.

HK.9020.3.51.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 757) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2024 r., poz. 416) po przeprowadzeniu kontroli jakości **wodociągu publicznego Banie Mazurskie** w dniu 29.10.2024 r. oraz otrzymaniu sprawozdań z badań wody:

- Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/315/2024/wps/mok/2818PPPPW0028 z dnia 04.11.2024 r., data wpływu 05.11.2024 r.
- Miejsce pobrania: **woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Banie Mazurskie, gmina Banie Mazurskie**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi
stwierdza
przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Banie Mazurskie, w ramach urzędowej kontroli jakości wody zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
z up. mgr inż. Judyta Ruszewska
Kierownik Nadzoru
/dokument podpisywany elektronicznie/

Otrzymują:

1. OPTIMA Sp. z o.o., Aleja Zwycięstwa 6, 19-400 Olecko (e-mail: administracja@optima.olecko.pl)
2. Wójt Gminy Banie Mazurskie, ul. M. Konopnickiej 26, 19-520 Banie Mazurskie (ePUAP: Banie_Mazurskie/skrytkaESP)
3. a/a



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 06.11.2024 r.

HK.9020.3.51.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 757) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2024 r., poz. 416) po przeprowadzeniu kontroli jakości **wodociągu publicznego Banie Mazurskie** w dniu 29.10.2024 r. oraz otrzymaniu sprawozdań z badań wody:

- Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/316/2024/wps/mok/2818PPPPW0028 z dnia 04.11.2024 r., data wpływu 05.11.2024 r.

Miejsce pobrania: **kran w łazience Szkoła Podstawowa w Baniach Mazurskich, gmina Banie Mazurskie**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Banie Mazurskie, w ramach urzędowej kontroli jakości wody zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
z up. mgr inż. Judyta Ruszewska
Kierownik Nadzoru
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. OPTIMA Sp. z o.o., Aleja Zwycięstwa 6, 19-400 Olecko (e-mail: administracja@optima.olecko.pl)
2. Wójt Gminy Banie Mazurskie, ul. M. Konopnickiej 26, 19-520 Banie Mazurskie (ePUAP: Banie_Mazurskie/skrytkaESP)
3. a/a

Raport z weryfikacji podpisów (pieczęci):

Nazwa dokumentu	Ocena jakości wody wodociągu publicznego Banie Mazurskie z dnia 06.11.2024 r..pdf
Skrót dokumentu	D-9C9990157EBB98F02C00157CF13A0F45AFFE341E1C161B685B75425222B1A153CB38B9870D9A2A2864D1598B32862B88B8DD43C9A2F2E78E7822ED6A10033DBC
Data weryfikacji	2024-11-06T09:42:34+01:00
Liczba złożonych podpisów (pieczęci)	1
Liczba prawidłowych podpisów (pieczęci)	1

Numer sygnatury	1
Wynik weryfikacji	WERYFIKACJA POZYTYWNA
Rodzaj podpisu	KWALIFIKOWANY PODPIS ELEKTRONICZNY
Format podpisu	PADES_BASELINE_B
Dane sygnatariusza	Judyta Ruszewska
Zakres podpisu	Ocena jakości wody wodociągu publicznego Banie Mazurskie z dnia 06.11.2024 r..pdf
Posiadacz certyfikatu	Nazwa powszechna : Judyta Ruszewska Identyfikator podmiotu : PNOPL-87010112066 Kraj : PL Numer seryjny : 267388132039808283 Ważny od - do : 2024.04.05 10:32 - 2026.04.06 01:59
Wydawca certyfikatu	Nazwa powszechna : CenCert QTSP CA Nazwa organizacji : Enigma Systemy Ochrony Informacji Sp. z o.o. Identyfikator organizacji : VATPL-5261029614 Kraj : PL Numer seryjny : 515838006971631663 Ważny od - do : 2023.09.15 12:56 - 2034.09.16 01:59
Status certyfikatu w dacie wykonania podpisu	Certyfikat ważny
Czas deklarowany złożenia podpisu	2024.11.06 09:42
Wiarygodny czas złożenia podpisu	2024.11.06 09:42

Dokument wydany przez NASK PIB - nie wymaga podpisu.
Data utworzenia raportu: 2024.11.06 09:50
D-9C9990157EBB98F02C00157CF13A0F45AFFE341E1C161B685B75425222B1A153CB38B9870D9A2A2864D1598B32862B88B8DD43C9A2F2E78E7822ED6A10033DBC
Wersja raportu: 4.2.0



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 04.11.2024 r.

Znak sprawy: LBESiŻ.9051.2.316.2024

Sprawozdanie LBESiŻ/ 316 / 2024 / wps / mok / 2818PPPW0076



1. Badania wykonano na zlecenie:

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi
ul. Wolności 11, 19-500 Gołdap

zlecenie nr 19 Goł / 95 / 2024

z dnia 29.10.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3 Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

wodociąg publiczny Banie Mazurskie - kran w łazience Szkoła Podstawowa
w Baniach Mazurskich, 19-520 Banie Mazurskie

pobrana dnia: 29.10.2024

godzina 10:00

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium:

przyjęta dnia: 29.10.2024

godzina 14:20

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: pracownika PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z Instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbki(ek) do Laboratorium: temperatura 3,5 °C

RPW/3100/2024-1P

EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)Data rejestracji: 2024-11-05
Data wpływu: 2024-11-05

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 316		
Fizyczno-chemiczne		29.10.2024		Oznakowanie próbki przez klienta: 76 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	7 wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,42	± 0,12	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
22	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^W	-	Z1R bardzo słaby roślinny	N	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Smak Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^W	-	Z0 brak	N	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 19,3 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	μS/cm ₂₅	567 temperatura pomiaru 19,3 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 36	2500

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025^W - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 316 / 2024 / wps / mok / 2818PPPPW0076

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 316	
Mikrobiologiczne		29.10.2024 - 01.11.2024		Oznakowanie próbki przez klienta 76 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej. 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kallinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Epidemiologicznych
Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Edyta Nagórka-Cituk



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 04.11.2024 r.

Znak sprawy: LBESIŻ.9051.2.315.2024

Sprawozdanie LBESIŻ/ 315 / 2024 / wps / mok / 2818PPPW0028



1. Badania wykonano na zlecenie:

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Góldapi
ul. Wolności 11, 19-500 Góldap

zlecenie nr 19 Goł / 95 / 2024

z dnia 29.10.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek:

wodociąg publiczny Banie Mazurskie - woda podawana na śleć
kran w hydroforni Banie Mazurskie, gmina Banie Mazurskie

pobrana dnia: 29.10.2024

godzina 9:35

5. Data i godzina przyjęcia próbek do Laboratorium:

przyjęta dnia: 29.10.2024

godzina 14:20

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: pracownika PSSE w Góldapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbek(ek) do Laboratorium: temperatura 3,5 °C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		
Fizyczno-chemiczne		29.10.2024		315		
				Oznakowanie próbek przez klienta:		
				75 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	7 wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,38	± 0,11	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
22	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^w	-	Z1R bardzo słaby roślinny N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Smak Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^w	-	Z0 brak N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 20,1 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	μS/cm ₂₅	570 temperatura pomiaru 20,2 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 37	2500

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025^w - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 315 / 2024 / wps / mok / 2818PPPW0028

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		29.10.2024 - 01.11.2024		315	
				Oznakowanie próbki przez klienta	
				75 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	20	bez nieprawidłowych zmian
					Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Epidemiologicznych
Środowiskowych i Żywności
mgr inż. Edyta Nagórka-Cituk